

HŐVÁSÁRLÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrészt a Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhelye: 1116 Budapest Kalotaszeg u. 31.; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-042582; képviseli: Kovács Lajos vezérigazgató) mint Hőértékesítő (a továbbiakban: Hőértékesítő)

másrészt a Csepeli Hőszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1211 Budapest II. Rákóczi Ferenc út 10-115.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-886030; képviseli: Eiles Tibor ügyvezető) mint Hőátvevő (a továbbiakban: Hőátvevő)

együttes említésük esetén Felek, külön-külön Fél

között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

ELŐZMÉNYEK:

- (A) MIVEL Felek között 2008. március 13. napján Hő-és Hűtési Szolgáltatási szerződés jött létre a Társasház fűtési és hűtési szolgáltatásának biztosítása érdekében;
- (B) MIVEL Hőértékesítő 2008. július 21. napján a közte és a HAJ-SZA Ingatlanforgalmazó és-kezelő Korlátolt Felelősségű Társaság között létrejött Üzletrész Adásvételi Szerződés alapján megszerezte Hőátvevő üzletrészeinek 100%-át;
- (C) MIVEL a Társasház hűtési rendszerének kiépítéséhez és üzemképes, biztonságos működtetéséhez szükséges beruházásokat, fejlesztéseket Hőátvevő végezte el;
- (D) MIVEL a Társasház és Hőátvevő között 2008. augusztus 1. napjától hatályos Általános Közüzemi Szerződés áll fenn a Társasház fűtési és hűtési szolgáltatásának biztosítására;
- (E) MIVEL a Felek a jelen Szerződésben foglalt kikötések és feltételek mellett, 2009. január 1. napjától kezdődő hatállyal meg kívánják állapodni a Társasház valamennyi közös és külön tulajdonba kerülő ingatlanrészének fűtési és hűtési energiával történő ellátásának, valamint az üzemeltetési célú együttműködés részletes feltételeiben;
- (F) MIVEL Hőértékesítő a Hőátvevő tulajdonát képező és üzemeltetésében lévő távhűtési rendszert a FŐTÁV-csoport szintjén a távhűtési üzletág kiépítése első lépéseként definiálta és azt pozitív referenciaként kívánja felhasználni;

EZÉRT EZENNEL a Felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

- 1.1 A jelen Szerződésben nagybetűvel írt szavak és kifejezések az alább meghatározott jelentéssel bírnak, kivéve ha azt a szövegkörnyezet másként kívánja, valamint kivéve, amennyiben azt a jelen Szerződés külön definiálja:

Általános Közüzemi Szerződés jelenti a Távhőtörvény 37. § (1) bekezdésében hivatkozott, a lakossági felhasználó és a távhőszolgáltató közötti, azaz a Társasház és a Hőátvevő közötti szerződést.

Elszámolási Időszak jelenti a naptári hónapokat.

Elszámolási nap jelenti a tárgyhót követő naptári hónap 10. (tizedik) munkanapját.

Felhasználó jelenti a Távhőtörvény 3. § g) pontjában meghatározott felhasználót.

Hőenergia jelenti azt a forróvíz hőhordozóval szállított, Joule-ban, illetve annak többszöröseiben (MJ, GJ) mért energiát, amelyet a Hőátvevő és Hőértékesítőtől vásárol a jelen Szerződés alapján.

Hőközpont jelenti a Társasházban lévő felhasználói hőközpontokat.

Hűtési időszak jelenti az év június 1 – augusztus 31. közötti időszakát.

Hűtöttvíz jelenti a hűtési időszakban a felhasználói berendezésekben keringtetett 7/15°C névleges hőmérsékletparaméterű hidegenergia-szállító közeget.

Hűtőközpont jelenti a Társasház alapjául szolgáló telekingatlan II. Rákóczi Ferenc úttal párhuzamos, a II. Rákóczi Ferenc úttól távolabb eső telekhatárán álló zajvédő fal 43 * 7,50 m² alapterületű beugró részén megvalósuló, a hűtési időszakban a felhasználói berendezésekben keringtetett víz lehűtésére szolgáló energetikai létesítmény.

Munkanap olyan napot jelent (szombat és vasárnap kivételével), amelyeken a bankok a Magyar Köztársaság területén a rendes üzletmenet céljából nyitva vannak.

Ptk. jelenti a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényt.

Társasház jelenti a Rákóczi Liget Társasházat (1211 Budapest II. Rákóczi Ferenc út 107-115.).

Távhőtörvény jelenti a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvényt.

Üzletrész Adásvételi Szerződés jelenti a Hőértékesítő, valamint a HAJ-SZA XXI. Ingatlanforgalmazó és- kezelő Korlátolt Felelősségű Társaság között a Hőátvevő üzletrészeinek Hőértékesítő általi megvásárlása tárgyában 2008. március 13-án megkötött szerződést.

- 1.2 A jelen Szerződésben máshol meghatározott fogalmakon túlmenően, ellenkező szándék hiányában, az 1.1 Szakaszban foglalt fogalom-meghatározások és egyéb rendelkezések irányadóak az egész Szerződés vonatkozásában.
- 1.3 Ellenkező kikötés hiányában a jelen Szerződésben bármely Szakaszra, alszakaszra vagy mellékletre történő utalás a jelen Szerződés Szakaszára, alszakaszára vagy mellékletére vonatkozik. A mellékletek a jelen Szerződés részét képezik.
- 1.4 A jelen Szerződésben bármely jogszabályra történő kifejezett vagy ráutaló hivatkozás (amely magában foglal bármely joghatóság bármely jogszabályára történő utalást) magában foglalja a hivatkozást:

- (a) annak a jogszabálynak a (akár a jelen Szerződés aláírása előtt, akár azt követően történő) módosítására, kiterjesztésére vagy más jogszabály szerinti alkalmazására;
- (b) arra a jogszabályra, amelyet a hivatkozott jogszabály (akár annak módosításával, akár anélkül újraszabályoz; és
- (c) bármely alacsonyabb szintű jogszabályra történő hivatkozást, amelyet a hivatkozott jogszabály alapján (akár a jelen Szerződés aláírása előtt, akár azt követően) alkottak, és annak a fenti (a) Szakasz szerinti módosítására, kiterjesztésére vagy alkalmazására vagy a fenti (b) Szakasz szerint azzal történt újraszabályozására,

kivéve abban a mértékben, hogy a jelen Szerződés aláírását követően alkotott jogszabály vagy alacsonyabb szintű jogszabály a Felek jelen Szerződés alapján fennálló kötelezettségét hozza létre vagy növeli.

- 1.5 A jelen Szerződésben foglalt címek nem érintik a jelen Szerződés értelmezését.
- 1.6 A Szerződéshez az alábbi melléletek kerültek csatolásra, amely melléletek a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik:

1. sz. Melléklet: Mérési Jegyzőkönyv mintája

2. HŐENERGIA ÉRTÉKESÍTÉSE

A Hőértékesítő kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződésben meghatározott feltételekkel a Hőátvevő számára folyamatosan olyan mennyiségű Hőenergiát szolgáltat, amennyi a Társasház felhasználói berendezéseinek üzemképes és biztonságos állapota mellett a Társasház igényének - az Általános Közüzemi Szerződésben rögzített legnagyobb lekötött hő-és hűtőteljesítmény eléréséig – megfelel, illetve a megnevezett szolgáltatási célok kielégítéséhez szükséges. A szolgáltatott Hőenergia a mérés helyétől függően Meleg- vagy Hajtóenergia.

A Melegenergiát a Hőértékesítő a Hőközpontban biztosítja, a Melegenergia mennyiségének mérése a Hőközpontban lévő, Hőértékesítő tulajdonát képező hőmennyiségmérővel történik.

A Hőértékesítő Melegenergia-szolgáltatási kötelezettségének teljesítési helye a Hőközpontban lévő csatlakozási pont, amely a primer előremenő és visszatérő vezeték első elzárószerelvénye Hőátvevő felé eső pontján található.

A Hidegenergia termeléshez szükséges hajtóenergiát Hőértékesítő a Hűtőközpontban biztosítja, a Hajtóenergia mennyiségének mérése a Hűtőközpontban lévő, a Hőértékesítő tulajdonát képező hőmennyiségmérővel történik.

A Hőértékesítő Hajtóenergia-szolgáltatási kötelezettségének teljesítési helye a Hűtőközpontban lévő csatlakozási pont, amely a távhővezeték előremenő és visszatérő vezeték első elzárószerelvényének Hőátvevő felé eső pontján található.

3. MÉRÉS, ELSZÁMOLÁS

Az átvett Hőenergia elszámolásának alapjául csak a Hőközpontban, illetve a Hűtőközpontban lévő, a Hőértékesítő által felszerelt, hiteles hőmennyiségmérő szolgálhat.

A Hőértékesítő köteles lehetővé tenni, illetve nem akadályozhatja, hogy a Hőátvevő, illetve megbízottja az elszámolás alapjául szolgáló hőmennyiségmérőket ellenőrizhesse, és leolvashassa.

A hőmennyiségmérők azonosító adatait, valamint az időszakos, havonta leolvasott mérőóra állásokat a Felek a jelen Szerződés 1. sz. Mellékletét képező, mintaként szolgáló Mérési Jegyzőkönyv formájában kötelesek rögzíteni.

Az elszámolás alapjául szolgáló mérők szükséges (indokolt) cseréjét és előírt időszakonkénti hitelesíttetését a Hőértékesítő köteles elvégezni, és ennek költségét viselni. A Hőátvevő írásbeli kérésére a Hőértékesítő köteles a kifogásolt mérőműszert arra jogosult szervvel megvizsgáltatni. Amennyiben a vizsgálat megállapítása szerint a mérő megengedett hibahatáron belül való mérésre alkalmas, a vizsgálattal kapcsolatban felmerült minden költségét a Hőértékesítő jogosult utólag Hőátvevőre áthárítani.

A mérőcsere tényét és a cserélt mérő adatait a Felek mérőcsere-jegyzőkönyvben rögzítik. A hibás mérőt a Hőértékesítő köteles a meghibásodás észlelésétől számított öt (5) munkanapon belül kicserélni.

A mérő meghibásodásának időszakára (méretlen időszak) a Hőértékesítő a díjfizetés alapját képező Hőenergia-mennyiséget az előző naptári év azonos időszakában mért Hőenergia-mennyiség alapján, azonos szolgáltatási, és vételezési körülményekre (üzemvitelre és külső hőfokra) korrigált értéke alapján állapítja meg.

4. DÍJ, DÍJVÁLTOZÁS, FIZETÉSI FELTÉTELEK

4.1 A Hőátvevő a ténylegesen átvett Meleg-és Hajtóenergiaért Hődíjat fizet, amelynek induló mértéke 2008. július 1-i árszinten $H_0 = 2070$ Ft/GJ.

4.2 A Felek rögzítik, hogy a hődíj felülvizsgálata az alábbi képlet szerint történik:

$$H_i = H_{i-1} * G_i / G_{i-1}$$

Ahol

H_i : hődíj az i-edik időszakban [Ft/GJ]

H_{i-1} : hődíj az (i-1)-edik időszakban [Ft/GJ]

G_i : a Hőértékesítő által 500 m³/h feletti kategóriában vásárolt földgáz gázdíja¹ (molekuladíja) az i-edik időszakban [Ft/GJ]

G_{i-1} : a Hőértékesítő által 500 m³/h feletti kategóriában vásárolt földgáz gázdíja (molekuladíja) az (i-1)-edik időszakban [Ft/GJ]

A Felek rögzítik, hogy a H_0 induló hődíjhoz tartozóan $G_0 = 2.325,51$ [Ft/GJ]

¹ beleértve minden kötelezően alkalmazandó forgalomarányos díjfelet a mindenkor jogi szabályozással összhangban, függetlenül attól, hogy az érintett díjfelet már a Szerződés megkötése előtt is létezett, vagy csak azt követően került bevezetésre

A Hődíjat negyedévente kell megállapítani a Hőértékesítő által 500 m³/h feletti kategóriában vásárolt földgáz gázdíjának (molekuladíjának) a negyedév első napján érvényes [Ft/GJ] mértéke alapján. Amennyiben a Hőértékesítő által 500 m³/h feletti kategóriában vásárolt földgáz gázdíja (molekuladíja) az adott negyedévben USD/GJ-ban kerül meghatározásra, Felek azt az adott negyedév első banki napján érvényes MNB Ft/USD +1,50 Ft árfolyamon számítják át Ft/GJ-ra.

Amennyiben a 4.2 alszakaszban meghatározott index bármilyen okból kifolyólag nem alkalmazható tovább, akkor azt olyan indexszel kell helyettesíteni, amelyeknek azonos gazdasági értéke van.

A jelen 4.2 alszakasz alapján felülvizsgált díjat a Hőértékesítő 2009. január 1. napjától jogosult érvényesíteni a Megrendelő felé, azzal, hogy 2009. június 30. napjáig Hőértékesítő 10% kedvezményt biztosít Hőátvevő részére a hődíj tekintetében, figyelembe véve a hűtési és fűtési rendszer működtetésében beálló kezdeti nehézségeket, így a hődíj ezen időszakra 2.064,40 Ft/GJ. 2009. július 1. napjától kezdődően a hődíj meghatározása és számlázása a fenti képlet szerint történik.

- 4.3 A Hőátvevő a Hőértékesítővel szemben fennálló fizetési kötelezettségét banki átutalással teljesíti.

Az Elszámolási Időszakokat közvetlenül követő Elszámolási Napon a Hőértékesítő számlát állít ki Hőátvevő részére az általa ténylegesen igénybevett Hőenergiáról, Meleg-és Hajtóenergia szerinti bontásban.

A számla kiegyenlítése a kézhezvételt követő 30 napon belül esedékes. Fizetési késedelem esetén a Hőértékesítő a Ptk. szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult.

- 4.4 A jelen Szakaszban meghatározott árak nettó árak, amelyekhez hozzáadódik a számlázás időpontjában hatályos általános forgalmi adó.

A Felek rögzítik, hogy az adók, illetékek, hatósági díjak összegének vagy kulcsának minden olyan változása, illetve minden olyan adó, illeték, hatósági díj megszüntetése vagy létrehozása, ami közvetlenül vagy közvetve a jelen Szakaszban meghatározott árakat befolyásolja, a vonatkozó szabályok hatályba lépésétől megjelenik a Hőátvevő felé kiszámlázott összegben, akár növeli, akár csökkenti azt.

- 4.5 A Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés időtartama alatt megtörténik Magyarország csatlakozása az euró-övezethez (a továbbiakban: **Csatlakozás**), azaz a nemzeti fizetőeszköz, a magyar forint (HUF) használatának megszűnése, és az Európai Unió hivatalon pénzneme, az euró (EUR) használatának bevezetése, úgy az alábbiak szerint járnak el.

A Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződésben magyar forint (HUF) pénznemben meghatározott összegek a Csatlakozást követően is forintban kerülnek elszámolásra mindaddig, amíg a forint használatát a vonatkozó jogszabályok lehetővé teszik.

A Felek megállapodnak továbbá, hogy amint a forint használatára többé nem lesz jogszabályi lehetőség, a jelen Szerződésben magyar forint (HUF) pénznemben meghatározott összegeket a továbbiakban euró pénznemben állapítják meg, a Magyar Nemzeti Bank által meghatározott hivatalos árfolyam alapján.

5. SZÜNETELES ÉS KORLÁTOZÁS

- 5.1 Hőértékesítő az életet, az egészséget, a vagyonbiztonságot veszélyeztető helyzet, üzemzavar, vagy más módon el nem végezhető munkák miatt, továbbá országos tüzelőanyag-hiány következtében fellépő hőtermelés-kiesés esetén, valamint környezetvédelmi érdekből jogosult, illetve köteles a Hőenergia átadását szüneteltetni vagy korlátozni, előbbi a Távhőtörvény 40-42. §-aiban, valamint a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény végrehajtásáról szóló 157/2005. (VIII. 15.) Korm. Rendelet 16-17. §-aiban szabályozottaknak megfelelően.
- 5.2 A Hőátvevő a Hőenergia átvételének szüneteltetését berendezéseinek fenntartási munkálatai idejére vagy váratlan meghibásodás kijavítása érdekében igényelheti.
- 5.3 A Melegenergia-szolgáltatással kapcsolatos előre tervezhető munkát az év május 16. napja és szeptember 14. napja között, míg a Hajtóenergia-szolgáltatással kapcsolatos előre tervezhető munkát a Hűtési Időszakon kívül kell elvégezni. A munkálatokról a Felek kötelesek egymást nyolc (8) nappal korábban írásban tájékoztatni. Eltérő megállapodás hiányában a Hőértékesítő a munkát köteles nyolc (8) napon belül befejezni.
- 5.4 A Meleg-és Hajtóenergia szolgáltatás jelen Fejezet szerinti szüneteltetése, illetve korlátozása miatt a felhasználói berendezésekben keletkezett károkat a véletlen Felhasználó, illetve Hőátvevő részére Hőértékesítő köteles megtéríteni. Ezen túlmenően a Hőértékesítőt a szünetelésből, illetőleg a korlátozásból eredő károkért kártalanítási kötelezettség nem terheli.

6. SZERZŐDÉSSZEGÉS

- 6.1 A Hőértékesítő részéről szerződésszegésnek minősül, ha
- (a) a Meleg-, illetve Hajtóenergiát nem a jelen Szerződésben meghatározott módon adja át,
 - (b) a Hőenergia átadása nem hitelesített mérőeszköz használatával történik;
 - (c) a Hőenergia átadásának előre tervezhető munkák miatti szüneteléséről a Hőátvevőt a jelen Szerződésben előírt módon és időben nem értesíti;
 - (d) a Hőenergia átadásának felfüggesztése esetén a felfüggesztési ok megszüntetésére vonatkozó írásbeli értesítés kézhezvételét követő Munkanapon a Hőátvevő részére a Hőenergia átadását nem kezdi meg.
- 6.2 A jelen Szerződés 6.1. Szakasz (a)-(d) pontok esetében a Hőértékesítő a szerződésszegés fennállásának idejére járó díj 10 (tíz) %-ának megfelelő összegű kötbért köteles Hőátvevő részére megfizetni.
- 6.3 Amennyiben a Hőértékesítő a Hőenergiát neki felróható okból, vagy jogszerű szüneteltetés esetén az előírt előzetes értesítés mellőzésével, három (3) napot meghaladó ideig nem adja át, a Hőátvevő részére köteles a fenti időszakra vonatkozóan az előző naptári év azonos időszakában mért Hőenergia-mennyiség díjának tízszeresét megfizetni.

- 6.4 A Hőértékesítőt a Hőátvevő, illetőleg harmadik személy tulajdonát képező felhasználói berendezések nem megfelelő működéséből eredő elégtelen szolgáltatásért felelősség nem terheli.
- 6.5 A Hőátvevő részéről szerződésszegésnek minősül, ha
- (a) a mérőeszközt vagy a mérőeszköz hitelességét tanúsító jelet (fémzár, hitelesítési bélyegzés, matrica) megrongálja, eltávolítja, vagy – amennyiben a mérőeszköz olyan helyiségben van elhelyezve, amelybe a Hőátvevő állandó bejutása, illetve felügyelete nem biztosított – ezek sérülését, illetve hiányát a Hőértékesítőnek nem jelenti be;
 - (b) a mérőeszköz megkerülésével vagy befolyásolásával Meleg- vagy Hajtóenergiát vételez;
 - (c) Meleg-vagy Hajtóenergia folyamatos és biztonságos átadását zavarja vagy veszélyezteti;
 - (d) a Hőátvevő a Meleg-vagy Hajtóenergia ellenértékét a Hőértékesítő felszólítása ellenére az esedékességet követő hatvan (60) napon belül nem fizeti meg.
- 6.6 A Hőértékesítő jogosult a jelen Szerződés 6.6 Szakasz (a)-(b) pontok esetén az átadását felfüggeszteni, (d) pontban foglalt esetben pedig a szerződést felmondani.
- 6.7 A Hőértékesítő jogosult az átadás felfüggesztésével és a felfüggesztés megszüntetésével felmerült költségeit a Hőátvevőre áthárítani.

7. IDŐTARTAM ÉS MEGSZŪNÉS

- 7.1 Felek a jelen Szerződést annak hatályba lépésétől számított huszonöt (25) éves határozott időtartamra kötik.
- 7.2 Felek akként rendelkeznek, hogy a jelen Szerződés 2009. január 1. napjára visszamenőleg lép hatályba, egyúttal Felek a köztük 2008. március 13. napján létrejött Hő-és Hűtési Szolgáltatási Szerződést 2008. december 31. napjával hatályon kívül helyezik.
- 7.3 A jelen Szerződés automatikusan, minden további jogcselekmény nélkül megszűnik abban az esetben, ha a HAJ-SZA Ingatlanforgalmazó és –kezelő Korlátolt Felelősségű Társaság visszavásárlási kötelezettsége az Üzletresz Adásvételi Szerződés 3.6. Szakasza alapján megnyílik, azon a napon, amikor a Hőátvevő üzletreszeinek tulajdonjoga a HAJ-SZA Ingatlanforgalmazó és –kezelő Korlátolt Felelősségű Társaságra visszaszáll.
- 7.4 Felek a jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.
- 7.5 A Hőértékesítő a jelen Szerződést a 6.5 Szakasz (d) pontban meghatározott esetben mondhatja fel rendkívüli felmondással, egyéb esetben a jelen Szerződét felmondani nem lehet.

8. ÉRTESÍTÉSEK

- 8.1 A jelen Szerződés szerint vagy azzal kapcsolatban küldendő írásbeli értesítést az alábbi módon kell elküldeni:

- (a) az írásbeli értesítés személyesen történő átadásával;
- (b) e-mailen
- (c) faxon és/vagy
- (d) postán vagy futárszolgálat útján.

Az írásbeli értesítést az alábbi címekre kell küldeni:

a Hőátvevő részére:

1211 Budapest II. Rákóczi Ferenc út 107-115.

Eiles Tibor ügyvezető részére

Fax: +36 1 848 1947

E-mail cím: teiles@fotav.hu

a Hőértékesítő részére:

1116 Budapest Kalotaszeg u. 31.

Kovács Lajos vezérigazgató részére

Fax: +36 1 206 1555

E-mail cím: lkovacs@fotav.hu

vagy bármilyen más olyan címre, amelyet bármelyik Fél bármikor megadhat, a másik Fél jelen Szakasz szerinti írásbeli értesítése mellett.

8.2 Az írásbeli értesítés megérkezettnek tekintendő:

- (a) személyes kézbesítés esetén a címzettnek történő átadáskor, amikor a címzett képviselője az átvételt megerősíti, vagy megtagadja;
- (b) e-mailen történő kézbesítés esetén abban az időpontban, amikor az e-mail a címzett e-mail címére elküldésre kerül, és amennyiben az e-mailt nem Munkanapon vagy Munkanapon, de 16.00 órát követően küldik el, a következő Munkanap 10.00 órakor;
- (c) faxon történő kézbesítés esetén abban az időpontban, amikor a faxot (a feladást igazoló gépi vevény szerint sikeresen) elküldték a címzett faxszámára, és amennyiben a faxot nem Munkanapon vagy Munkanapon, de 16.00 órát követően küldik el, a következő Munkanap 10.00 órakor;
- (d) postán vagy futárszolgálattal történő kézbesítés esetén a címzettnek történő átadáskor, amikor a címzett képviselője az átvételt megerősíti vagy megtagadja.

9. ENGEDMÉNYEZÉSEK

A jelen Szerződés szerinti egyetlen jogot vagy kötelezettséget sem lehet a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül engedményezni vagy átruházni.

10. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- 10.1 Mindegyik Fél maga viseli a jelen Szerződés megkötésével és teljesítésével kapcsolatos költségeit és kiadásait.

10.2 A jelen Szerződés szerinti jogait mindegyik Fél:

(a) szükség szerinti gyakorisággal gyakorolhatja;

(b) azokról lemondani csak írásban és kifejezetten lehet.

Valamely jog gyakorlásában való késlekedés vagy valamely jog nem gyakorlása nem jelenti arról a jogról történt lemondást.

10.3 A Felek minden, a jelen Szerződésben előírt ügyletek létrehozása és teljesítése érdekében szükséges lépést megtesznek.

10.4 A Felek a jelen Szerződést négy (4) példányban írják alá, amelyből Hőértékesítőt és a Hőátvevőt kettő-kettő (2) példány illeti meg.

11. A SZERZŐDÉS TELJESSÉGE

A jelen Szerződés és a benne hivatkozott iratok a Felek között létrejött teljes szerződést tartalmazzák a jelen Szerződésben foglalt ügyletekre vonatkozóan, és a jelen Szerződés a Felek között ezekre az ügyletekre vonatkozó korábbi szerződéseket hatálytalanítja.

12. IRÁNYADÓ JOG ÉS VITARENDEZÉS

12.1 A jelen Szerződésre és annak értelmezésére a magyar jog az irányadó.

12.2 A jelen Szerződésből származó vagy azzal kapcsolatban felmerülő minden vitát a Felek elsődlegesen jóhiszemű tárgyalások útján kísérelnek meg rendezni.


13. BIZALMAS INFORMÁCIÓK

13.1 A Felek, azok alkalmazottai, képviselői, meghatalmazottai és tanácsadói kötelesek titokban tartania a jelen Szerződés rendelkezéseit, és – kivéve, ha ez a jelen Szerződés szerinti ügylet teljesítésével kapcsolatban elkerülhetetlenül szükséges, vagy jogszabály, illetve elismert hatóság olyan szabályzata írja elő, amelynek hatálya kiterjed az említett személyekre, - azt a másik Fél írásbeli beleegyezése nélkül nem tárhatják fel harmadik személy részére, kivéve a Felek tulajdonosait, jogi tanácsadóit és számviteli vagy egyéb szakmai tanácsadóit.


13.2 Jelen Szerződés megszűnése a fenti 13.1 Szakasz rendelkezéseinek hatályát nem érinti, azok a Szerződés megszűnését követően is hatályban maradnak.

Felek a jelen Szerződést, annak átolvasását és értelmezését követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2009. július 31.


Csepeli Hőszolgáltató
Korlátolt Felelősségű Társaság
képv.: Eiles Tibor ügyvezető

Csepeli Hőszolgáltató Kft
1211 Bp., Rákóczi Ferenc út 107-115.
Adószám: 14038417-2-43


Budapesti Távhőszolgáltató
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
képv.: Kovács Lajos vezérigazgató